

**ASSEMBLÉE RÉUNIE  
DE LA COMMISSION  
COMMUNAUTAIRE COMMUNE**

**Compte rendu intégral  
des interpellations et  
des questions orales**

**Commission des Affaires sociales,  
chargée des Allocations familiales**

**RÉUNION DU  
MERCREDI 30 SEPTEMBRE 2015**

**VERENIGDE VERGADERING  
VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE  
GEMEENSCHAPSOMMISSIE**

**Integraal verslag  
van de interpellaties en  
mondelinge vragen**

**Commissie voor de Sociale Zaken,  
belast met de Kinderbijslag**

**VERGADERING VAN  
WOENSDAG 30 SEPTEMBER 2015**

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le  
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale  
Direction des comptes rendus  
tél 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [crriv@parlbruirisnet.be](mailto:crriv@parlbruirisnet.be)

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse  
<http://www.parlbruparlirisnet.be/>

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het  
Brussels Hoofdstedelijk Parlement  
Directie verslaggeving  
tel 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [crriv@bruparlirisnet.be](mailto:crriv@bruparlirisnet.be)

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op  
<http://www.parlbruparlirisnet.be/>

<b>SOMMAIRE</b>	<b>INHOUD</b>
<b>INTERPELLATIONS</b>	<b>5</b>
Interpellation de M. Johan Van den Driessche à M. Pascal Smet, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films, et à Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni, compétente pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films, concernant "le laisser-aller des CPAS bruxellois à l'égard des jeunes partis combattre en Syrie".	5
Interpellation jointe de M. Dominiek Lootens-Stael, concernant "l'absence de collaboration des CPAS bruxellois dans la lutte contre la fraude fiscale des terroristes partis en Syrie".	5
Discussion conjointe – Orateurs : M. Pascal Smet, membre du Collège réuni M. Johan Van den Driessche (N-VA) M. Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang)	9
Ordres du jour - Dépôt	12
	<b>INTERPELLATIES</b>
Interpellatie van de heer Johan Van den Driessche tot de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring, en tot mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring, betreffende "de Brusselse OCMW's die Syriëstrijders ongemoeid laten".	5
Toegevoegde interpellatie van de heer Dominiek Lootens-Stael, betreffende "de gebrekige medewerking van de Brusselse OCMW's in de strijd tegen de fiscale fraude door Syrië-terroristen".	5
Samengevoegde besprekking – Bespreking: De heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College De heer Johan Van den Driessche (N-VA) De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang)	9
Moties - Indiening	12

Interpellation de M. Alain Maron	13	Interpellatie van de heer Alain Maron	13
à M. Pascal Smet, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,		tot de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,	
et à Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni, compétente pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,		en tot mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,	
concernant "le Plan intégré de lutte contre le sans-abrisme".		betreffende "het geïntegreerde plan ter bestrijding van de dakloosheid".	
Discussion – Orateurs :	16	Bespreking – Sprekers:	16
Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni M. Alain Maron (Ecolo)		Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College De heer Alain Maron (Ecolo)	

*Présidence : M. Pierre Kompany, doyen d'âge.  
Voorzitterschap: de heer Pierre Kompany, oudste lid in jaren.*

## INTERPELLATIONS

**M. le président.-** L'ordre du jour appelle les interpellations.

### INTERPELLATION DE M. JOHAN VAN DEN DRIESSCHE

À M. PASCAL SMET, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

ET À MME CÉLINE FREMAULT, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENTE POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

concernant "le laisser-aller des CPAS bruxellois à l'égard des jeunes partis combattre en Syrie".

### INTERPELLATION JOINTE DE M. DOMINIEK LOOTENS-STAELE,

concernant "l'absence de collaboration des CPAS bruxellois dans la lutte contre la fraude fiscale des terroristes partis en Syrie".

**M. le président.-** Le membre du Collège réuni Pascal Smet répondra aux interpellations.

La parole est à M. Van den Driessche.

**M. Johan Van den Driessche (N-VA) (en néerlandais).-** Selon Johan Delmulle, procureur général près la cour d'appel de Bruxelles, la lutte contre la fraude sociale des combattants partis en

## INTERPELLATIES

**De voorzitter.-** Aan de orde zijn de interpellaties.

### INTERPELLATIE VAN DE HEER JOHAN VAN DEN DRIESSCHE

TOT DE HEER PASCAL SMET, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

EN TOT MEVROUW CÉLINE FREMAULT, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

betreffende "de Brusselse OCMW's die Syriëstrijders ongemoeid laten".

### TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN DE HEER DOMINIEK LOOTENS-STAELE,

betreffende "de gebrekige medewerking van de Brusselse OCMW's in de strijd tegen de fiscale fraude door Syrië-terroristen".

**De voorzitter.-** Collegelid Pascal Smet zal de interpellaties beantwoorden.

De heer Van den Driessche heeft het woord.

**De heer Johan Van den Driessche (N-VA).-** In zijn traditionele mercuriale heeft de Brusselse procureur-generaal fors uitgehaald naar de Brusselse OCMW's. Hij toonde zich in het

*Syrie est compliquée par le fait que divers CPAS bruxellois refusent d'échanger des informations avec le Parquet dans le cadre du projet BELFI.*

*Or, une vérification portant sur 208 combattants originaires de la Région bruxelloise montre qu'une partie d'entre eux continue à percevoir des allocations. Le montant global qui leur aurait été alloué s'élève à environ 85.000 euros. D'autres personnes continueraient à recevoir un revenu d'intégration sociale (RIS) alors qu'elles ne résident plus en Belgique.*

*Cette situation doit cesser, mais les CPAS refusent de collaborer et se retranchent derrière le secret professionnel. Le Parquet ne connaît donc pas les montants octroyés et ignore si les paiements ont cessé.*

*Hans Bonte, bourgmestre de Vilvorde et membre du sp.a comme vous, souligne la nonchalance de certaines communes bruxelloises dans le dépistage de la radicalisation et du terrorisme et le problème de mentalité qui se pose à Bruxelles. Selon lui, les services de sécurité étrangers considèrent que la situation en Région bruxelloise est chaotique puisque chacune des 19 communes mène sa propre politique de sécurité. Il pense que de nombreux bourgmestres ne suivront pas la nouvelle circulaire Geens qui donne des directives sur l'approche à adopter à l'égard des combattants revenus de Syrie, ce qui expliquerait que ces derniers déménagent de Vilvorde à Bruxelles.*

*Quelles initiatives avez-vous prises pour résoudre à court terme le problème des CPAS ? Qu'entrez-vous pour changer la mentalité des communes et CPAS bruxellois par rapport à la radicalisation ?*

bijzonder zeer ontstemd over hun gebrekkege medewerking in de strijd tegen de sociale fraude door Syriëstrijders.

Excuseert u me, ik heb me vergist. Ik ben de verkeerde tekst aan het lezen. Gelukkig heb ik de juiste tekst ook bij de hand.

*(Opmerking van de heer Smet)*

Volgens Johan Delmulle, procureur-generaal van het Brusselse gerecht, wordt de aanpak van sociale fraude door Syriëstrijders bemoeilijk omdat verscheidene Brusselse OCMW's geen informatie willen uitwisselen met het Brusselse parket in het kader van het Belfi-project.

Bij een doorlichting van 208 Brusselse Syriëstrijders bleek dat een deel van hen nog uitkeringen int. Ze slagen erin om dat geld telkens opnieuw in Turkije op te halen en Syrië binnen te brengen. Bij 14 personen werd de werkloosheidsuitkering ondertussen stopgezet, bij 18 personen de uitbetaling van het kindergeld. Samen zouden ze bijna 85.000 euro aan onterechte uitkeringen hebben ontvangen, die het gerecht probeert terug te vinden. Een vooralsnog onbekend aantal strijders zou nog steeds een leefloon krijgen van het OCMW, ondanks het feit dat ze niet meer in ons land verblijven.

Daaraan moet een einde komen, maar de OCMW's weigeren mee te werken. Ze antwoorden niet op de vragen van het Brusselse gerecht en verschuilen zich achter het beroepsgeheim. Daardoor weet het parket niet welke bedragen zijn uitgekeerd en of de betalingen werden stopgezet.

Bovendien stelt Hans Bonte, burgemeester van Vilvoorde en sp.a'er zoals u, dat "de nonchalance van sommige Brusselse gemeenten bij de opsporing van radicalisering en terreur problematisch wordt", dat "wij het mentaliteitsprobleem dat zich in Brussel stelt onderschatten", en dat "in de ogen van de buitenlandse veiligheidsdiensten Brussel een georganiseerde chaos is. Er zijn 19 gemeenten en elk voert zijn eigen veiligheidsbeleid." Hans Bonte verwacht bovendien dat veel burgemeesters de nieuwe rondzendbrief-Geens met richtlijnen voor de aanpak van teruggekeerde Syriëstrijders

naast zich zullen neerleggen. Volgens hem verhuizen er daarom zelfs terugkeerders van Vilvoorde naar Brussel.

Welke initiatieven hebt u genomen om het probleem van de OCMW's op korte termijn op te lossen? Wat zult u doen om het mentaliteitsprobleem in de Brusselse gemeenten en OCMW's in het kader van de aanpak van de radicalisering te keren?

**M. le président.**- La parole est à M. Lootens-Stael pour son interpellation jointe.

**M. Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang)** (*en néerlandais*).- *Permettez-moi de revenir sur le début de texte que vient de lire M. Van den Driessche et qui était en fait le mien.*

(*Sourires*)

*Les textes sont distribués lors du Bureau élargi et il semble que certains s'inspirent du Vlaams Belang. Cela se produit régulièrement depuis quelques jours.*

**M. Johan Van den Driessche (N-VA)** (*en néerlandais*).- *Ma question était la première. Tous les textes sont disponibles sur Internet et sont imprimés pour préparer la commission.*

**M. Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang)** (*en néerlandais*).- *Dans sa mercuriale de rentrée, le procureur général près la cour d'appel de Bruxelles a fustigé les CPAS bruxellois pour leur absence de collaboration avec la justice dans la lutte contre la fraude sociale dont sont suspectés des Bruxellois partis combattre en Syrie.*

*Depuis octobre 2014, 78 présumés fraudeurs partis combattre en Syrie se sont vu dresser un procès-verbal pour fraude sociale, 14 auraient perçu indûment des allocations de chômage de l'Office national de l'emploi (ONEM) pour un montant de 64.115 euros, et 18 personnes auraient reçu des allocations familiales auxquelles elles n'ont pas droit, pour un montant total de 19.000 euros.*

*L'an passé, le procureur général a annoncé le*

**De voorzitter.**- De heer Lootens-Stael heeft het woord voor zijn toegevoegde interpellatie.

**De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang).**- Mijnheer het collegelid, staat u me toe even terug te komen op de tekst die de heer Van den Driessche eerst wou lezen. Dat was namelijk de mijne.

(*Vrolijkheid*)

Op het Uitgebreid Bureau worden de teksten uitgedeeld en blijkbaar laten sommigen zich door het Vlaams Belang inspireren, maar dat is niet nieuw. Dat zien we regelmatig de voorbije dagen.

**De heer Johan Van den Driessche (N-VA).**- Mijn vraag was eerst. Alle vragen staan op het internet en worden geprint voor een goede voorbereiding van de vergadering.

**De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang).**- Zoals ik al heb gezegd, zien we de laatste dagen regelmatig dat sommigen zich door het Vlaams Belang laten inspireren.

Mijnheer het collegelid, in zijn traditionele mercuriale heeft de Brusselse procureur-generaal fors uitgehaald naar de Brusselse OCMW's. Hij toonde zich in het bijzonder zeer ontstemd over hun gebrekige medewerking in de strijd tegen de sociale fraude door Syriëstrijders.

Sinds oktober 2014 heeft de Brusselse federale gerechtelijke politie 78 Syriëstrijders onder de loep genomen en evenveel processen-verbaal opgesteld voor sociale fraude. 14 personen zouden onterecht een som van 64.115 euro aan uitkeringen van de RVA ontvangen hebben en 18 personen zouden voor 19.000 euro aan

*lancement du programme BELFI de dépistage par la police judiciaire des Belges partis combattre en Syrie et bénéficiant encore d'allocations familiales ou de chômage, d'aides du CPAS ou d'indemnités de maladie. Les asbl impliquées dans le recrutement des combattants syriens allaient aussi faire l'objet de vérifications. Quelque 78 PV ont été transmis aux auditeurs du travail compétents qui devaient avertir les organismes sociaux. Sept asbl sur les dix-sept examinées sont soupçonnées de fraude sociale et fiscale. Le Parquet examine leurs dossiers.*

*Selon le procureur général, le programme BELFI répond aux attentes et sera poursuivi. Certains CPAS refusent toutefois de collaborer et de fournir des informations au Parquet au nom du secret professionnel.*

*Le procureur général plaide donc pour une adaptation de la réglementation par le parlement afin de lever le secret professionnel des services sociaux dans le cadre d'enquêtes judiciaires.*

*Quelles initiatives avez-vous prises pour inciter les CPAS à collaborer et à s'impliquer civiquement ? Ont-ils pu récupérer les allocations indûment perçues ? Quelles sont les asbl suspectées de fraude sociale subsidiées par la Région ?*

kinderbijslag ontvangen hebben waar ze geen recht op hadden.

Vorig jaar kondigde de procureur-generaal in zijn mercuriale het Belfi-project aan. In het kader daarvan zou de Brusselse federale gerechtelijke politie nagaan welke Belgische onderdanen die naar Syrië waren getrokken, hier nog werkloosheid-, OCMW- of ziekte-uitkeringen of kindergeld genoten. Tegelijk zouden ook een aantal vzw's die een rol zouden gespeeld hebben bij het ronselen van Syriëstrijders, onder de loep genomen worden.

Dat heeft geleid tot 78 processen-verbaal die overgemaakt werden aan de betrokken arbeidsauditoraten, zodat die op hun beurt de betrokken sociale instellingen konden verwittigen. Die kunnen dan niet alleen de uitkeringen intrekken, maar ook de reeds gestorte sommen terugvorderen. Ook werden 17 vzw's onder de loep genomen, waarvan er verschillende niet in orde waren. Zo lopen er bij het Brusselse parket dossiers tegen zeven vzw's voor sociale en fiscale fraude.

Volgens de procureur-generaal beantwoordt het project aan de verwachtingen en zal het voortgezet worden. De Brusselse OCMW's getuigen echter van een bedenkelijk gebrek aan medewerking: sommige OCMW's verlenen geen medewerking en wisselen geen informatie uit. Dat maakt een multidisciplinaire aanpak van het probleem zeer moeilijk.

Zo is het onmogelijk te achterhalen welke bedragen de OCMW's hebben uitgekeerd en welke maatregelen ze hebben genomen om onrechtmatige uitbetalingen stop te zetten of terug te vorderen. Volgens de magistraat antwoorden sommige OCMW's niet en verschuilen zij zich achter hun beroepsgeheim. Volgens hem moet het parlement de wetgeving aanpassen, zodat de OCMW's zich niet langer op het beroepsgeheim kunnen beroepen wanneer het Openbaar Ministerie hun medewerking vordert.

Zijn er al initiatieven genomen om de OCMW's tot meer samenwerking en burgerzin aan te zetten? Hebben de Brusselse OCMW'S al uitkeringen teruggevorderd? Tot welk resultaat heeft dat geleid? Welke van de zeven vzw's waartegen een

*Discussion conjointe*

**M. le président.**- La parole est à M. Smet.

**M. Pascal Smet, membre du Collège réuni (en néerlandais).**- *Mme Fremault, membre du Collège réuni et moi-même avons été quelque peu surpris par les déclarations du procureur général lors de la rentrée judiciaire.*

*Je suppose qu'il sait comment fonctionne le système et qu'il existe des ministres compétents pour les CPAS qui peuvent être consultés en cas de problème.*

*Parce que nous attachons de l'importance aux déclarations du procureur général et que nous adhérons à la nécessité d'intervenir dans ce dossier, nous lui avons adressé un courrier demandant des précisions sur les dossiers en question afin de mener une enquête si nécessaire, et de nous éclairer sur la marge de manœuvre des CPAS, compte tenu de la protection de la vie privée.*

*Pour exercer notre contrôle de tutelle sur les CPAS, il importe que nous disposions des données relatives aux dossiers spécifiques et que la Justice nous informe des implications au plan pénal et de la stratégie à développer.*

*N'ayant toujours pas obtenu de réponse à ce courrier du 4 septembre, je ne puis vous répondre aujourd'hui. Nous ne disposons d'aucune information concernant les dossiers en question.*

*Si le 4 octobre, nous n'avons toujours pas reçu de réponse, nous réitérerons notre demande auprès du procureur général et prendrons position dès lors que nous aurons obtenu une réponse de sa part.*

*Mme Fremault et moi-même estimons qu'il est bizarre d'être informé par voie de presse de l'existence d'un problème. Plus de trois semaines se sont écoulées depuis l'envoi de notre lettre. Nous n'avons pas encore reçu de réponse.*

onderzoek wegens fraude loopt, worden door de Brusselse overheid gesubsidieerd?

*Samengevoegde besprekking*

**De voorzitter.**- De heer Smet heeft het woord.

**De heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College.**- Ik heb geluisterd naar de verklaringen van de procureur-generaal naar aanleiding van de opening van het gerechtelijk jaar. Collegelid Fremault en ik waren een beetje verwonderd. Tot dan toe hadden we immers niets van de procureur-generaal gehoord. Ik ga ervan uit dat de procureur-generaal weet hoe het functioneert. Er zijn voogdijministers bevoegd voor de OCMW's. Als er problemen zijn, spreek je die ministers aan.

Omdat we belang hechten aan de woorden van de procureur-generaal en zijn mening delen dat er tegen Syriëstrijders moet worden opgetreden, hebben collegelid Fremault en ikzelf hem op 4 september 2015 een brief gestuurd met de vraag om ons te melden over welke concrete dossiers het gaat. Op die manier kunnen we nagaan of er een probleem is en het nodige onderzoek instellen.

Verder hebben we hem ook gevraagd om duidelijkheid te verschaffen over wat een OCMW al dan niet mag doen. Er is immers de wetgeving op de privacy en er is ook nog zoiets als het beroepsgeheim. U kent de wetgeving en de gevoeligheden, u kunt die niet ontkennen. Om het toezicht op de OCMW's correct te kunnen uitoefenen, vinden Collegelid Fremault en ik het belangrijk dat we op de hoogte worden gesteld van de concrete dossiers en dat de hoogste gerechtelijke instanties van het land ons inlichten over de strafrechtelijke implicaties en over hun wensen voor het beleid.

We hebben onze brief op 4 september verstuurd. Tot op heden hebben we nog geen antwoord gekregen. Daarom kan ik de vragen die u me stelt, vandaag niet beantwoorden. We hebben immers geen informatie over de concrete dossiers. Als we op 4 oktober, een maand nadat we de brief hebben verstuurd, nog geen antwoord hebben gekregen, zullen we een rappel aan de procureur-generaal sturen met de vraag om op onze brief te antwoorden. Zodra we een antwoord hebben

gekregen, zullen we de situatie analyseren en op basis daarvan een standpunt innemen.

Collegelid Fremault en ik vinden het een beetje merkwaardig dat we via de pers moeten vernemen dat er een groot probleem zou zijn. Er zijn meer dan drie weken verstreken sinds we onze brief hebben gestuurd. We hebben nog altijd geen antwoord gekregen. Ik hoop dat het er snel aan komt.

**M. le président.**- La parole est à M. Van den Driessche.

**M. Johan Van den Driessche (N-VA) (en néerlandais).**- *Le contenu de votre courrier me laisse penser que vous êtes également favorable à l'obligation pour les CPAS de collaborer et de fournir les renseignements ?*

**M. Pascal Smet, membre du Collège réuni (en néerlandais).**- *J'ai dit que le gouvernement ne pouvait pas tolérer que des personnes partent combattre en Syrie. Nous vivons dans un État de droit. Il s'agit de sévir en cas de violation de la loi, tout en respectant la protection de la vie privée et le secret professionnel. Nous avons demandé au procureur général de nous éclairer sur les tensions au niveau des CPAS. Il est arrivé que des employés du CPAS soient poursuivis au pénal par des familles pour avoir transmis des informations. En tant que ministre compétent, il me revient de servir l'intérêt général.*

*Nous avons besoin de précisions concernant les dossiers en question et des éclaircissements sur la réglementation pour aborder la problématique des CPAS. À ce stade, je ne dispose pas de données suffisantes pour vous répondre.*

**M. Johan Van den Driessche (N-VA) (en néerlandais).**- *Vous distancez-vous de cette manière des déclarations du bourgmestre M. Mayeur qui reproche au procureur général sa méconnaissance de la législation ? Il prétend que les CPAS pourront transmettre des renseignements uniquement si la législation est*

**De voorzitter.**- De heer Van den Driessche heeft het woord.

**De heer Johan Van den Driessche (N-VA).**- Mag ik uit uw schrijven aan de procureur-generaal opmaken dat u het ermee eens bent dat de OCMW's moeten samenwerken en informatie uitwisselen?

**De heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College.**- Wij zullen zien.

Ik heb gezegd dat de gewestregering niet kan tolereren dat mensen in Syrië gaan vechten. Wij wonen in een rechtstaat en als er wettelijk kan worden opgetreden, moeten wij dat ook doen. We moeten echter ook rekening houden met de wetgeving op de privacy en met het beroepsgeheim. We hebben de procureur-generaal gevraagd om dat spanningsveld te verduidelijken. We kennen immers gevallen van OCMW-medewerkers die gegevens hebben doorgegeven en die nadien strafrechtelijke problemen hebben gekregen. Als voogdijminister moet ik het algemeen belang dienen.

Wij willen nu de concrete dossiers kennen. Wij willen een verduidelijking van de regels en op basis daarvan zullen wij de problemen met de betrokken OCMW's aankaarten. Op dit ogenblik kan ik daar echter niets zinnigs over zeggen omdat wij over onvoldoende gegevens beschikken.

**De heer Johan Van den Driessche (N-VA).**- Neemt u op die manier afstand van de uitspraken van burgemeester Mayeur, die gezegd heeft dat de procureur-generaal de wetgeving niet kent? Volgens burgemeester Mayeur mogen de OCMW's enkel informatie doorgeven als de wetgeving gewijzigd wordt.

*modifiée. J'en déduis que vous n'adhérez pas à ces arguments, mais bien à ceux du procureur ?*

**M. Pascal Smet, membre du Collège réuni (en néerlandais).**- *J'examinerai les déclarations du procureur général avant de prendre position. En outre, dans un État de droit, c'est le pouvoir législatif qui a le dernier mot et pas le pouvoir judiciaire.*

**M. Johan Van den Driessche (N-VA) (en néerlandais).**- *Le pouvoir judiciaire doit appliquer la loi.*

**M. Pascal Smet, membre du Collège réuni (en néerlandais).**- *C'est pourtant bien le pouvoir législatif qui fait les lois.*

**M. le président.**- La parole est à M. Lootens-Stael.

**M. Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang) (en néerlandais).**- *Transmettre des renseignements et respecter la vie privée peut en effet être conflictuel. Pourquoi les CPAS seraient-ils tenus au secret professionnel alors que les banques ne le sont plus lorsqu'il s'agit de répondre au besoin d'une enquête judiciaire ?*

*Les CPAS plaident d'une certaine façon pour une adaptation de la législation afin de pouvoir contourner le secret professionnel dans certaines circonstances. Il faudrait mener une réflexion en ce sens au niveau judiciaire, avec le procureur général, le pouvoir législatif et le pouvoir exécutif. Le Collège réuni devrait vérifier la pertinence d'une éventuelle modification.*

*Quelle est la position du Collège réuni à cet égard ? Le pouvoir exécutif doit veiller à lutter contre la fraude. On m'a rapporté que certains combattants étaient de retour. Il ne faudrait pas que ceux qui auraient perdu une jambe ou auraient été blessés au combat reviennent à Bruxelles pour solliciter une allocation d'invalidité permanente !*

Mag ik besluiten dat u het daar niet mee eens bent en dat u zich zult schikken naar de interpretatie van de procureur-generaal?

**De heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College.**- Ik wil de precieze uitspraken van de procureur-generaal kennen vooraleer ik een standpunt inneem. Bovendien heeft in een rechtstaat de wetgevende macht het laatste woord, en niet de rechterlijke.

**De heer Johan Van den Driessche (N-VA).**- Het is wel zo dat de rechterlijke macht de wetgeving toepast.

**De heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College.**- Ja, maar het is de wetgevende macht die de wetgeving maakt.

**De voorzitter.**- De heer Lootens-Stael heeft het woord.

**De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang).**- Ik begrijp dat er een spanningsveld is tussen enerzijds het geven van informatie aan het Openbaar Ministerie en anderzijds de privacywetgeving. Toch is het bizarre dat banken wel verplicht zijn om hun beroepsgeheim terzijde te schuiven als het Openbaar Ministerie daarom vraagt, terwijl OCMW's zich op het beroepsgeheim kunnen blijven beroepen.

Ergens suggereren de OCMW's dat er een wetswijziging nodig is opdat ze het beroepsgeheim terzijde zouden kunnen schuiven. Dat vergt niet alleen denkwerk van de procureur-generaal, maar ook van de wetgevende en de uitvoerende macht. Het Verenigd College moet nagaan of een wetswijziging inderdaad nodig is om OCMW's in staat te stellen bij een vermoeden van fraude informatie te verschaffen aan het Openbaar Ministerie.

Wat is het standpunt van het Verenigd College? Ik wijs erop dat het bijzonder belangrijk is dat de uitvoerende macht erop toeziet dat fraude waar mogelijk wordt gefnuikt. Men signaleert mij gevallen van teruggekeerde Syriëstrijders. Ze zijn bij de gevechten een been verloren, ze komen naar Brussel en krijgen hier levenslang een invaliditeitsuitkering toegekend. Dergelijke zaken

**M. Pascal Smet, membre du Collège réuni (en néerlandais).**- *Je suppose que vous avez transmis ces informations concernant le retour de ces combattants à la police et au Parquet ?*

**M. Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang)** (en néerlandais).- *Je compte le faire, je viens juste d'en être informé.*

**M. Pascal Smet, membre du Collège réuni (en néerlandais).**- *Il est étonnant que nous ne soyons jamais informés.*

**M. Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang)** (en néerlandais).- *Ceci ne concerne pas le Collège réuni puisqu'il n'est pas responsable pour les allocations d'invalidité. J'avais juste l'intention d'évoquer d'éventuels cas d'abus par cet exemple. Le Collège doit prévenir tout abus pour assurer sa crédibilité aux yeux de l'opinion publique.*

*Pour ma part, je n'attendrai pas la réponse du procureur général. J'ignore quand celle-ci nous parviendra et quelle en sera la teneur. Je crains d'ailleurs que vous ne m'en informiez pas spontanément. Par conséquent, je déposerai un ordre du jour motivé au Collège réuni.*

**M. Johan Van den Driessche (N-VA)** (en néerlandais).- *Mon groupe déposera également un ordre du jour motivé.*

#### *Ordres du jour - Dépôt*

**M. le président.**- En conclusion des interpellations, MM. Dominiek Lootens-Stael et Johan Van den Driessche annoncent chacun le dépôt d'un ordre du jour motivé conformément à l'article 113.2 du Règlement.

Un ordre du jour pur et simple est déposé par

roepen bij de burger vragen op. Waar zijn we mee bezig?

**De heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College.**- Als men u die zaken heeft gesigneerd, neem ik aan dat u de informatie waarover u beschikt aan de politie en het parket hebt doorgespeeld?

**De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang).**- Dat zal ik inderdaad doen. Ik werd nog maar pas op de hoogte gebracht.

**De heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College.**- Ik vind het altijd merkwaardig dat wij niet op de hoogte worden gebracht.

**De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang).**- Dit voorbeeld heeft niets met het Verenigd College te maken. Het gaat om een invaliditeitsuitkering en dat is geen bevoegdheid van de GGC. Een andere overheid is daarvoor bevoegd. Ik zal de informatie doorspelen.

Met dit voorbeeld bedoel ik alleen maar dat de bevolking niet begrijpt dat dergelijke zaken mogelijk zijn. De overheid moet er streng op toezien dat er geen misbruiken bestaan. Anders creëren we onbegrip bij de bevolking. Dat kan niet de bedoeling zijn.

Tot slot zou ik willen zeggen dat ik niet op het antwoord van de procureur-generaal zal wachten. Ik weet immers niet wanmeer het zal komen en wat de inhoud ervan zal zijn. Verder vrees ik dat u mij daarvan niet spontaan op de hoogte zult brengen. Ik zal dan ook een gemotiveerde motie indienen in de Verenigde Vergadering.

**De heer Johan Van den Driessche (N-VA).**- Ook mijn fractie zal een gemotiveerde motie indienen.

#### *Moties - Indiening*

**De voorzitter.**- Na de interpellaties, kondigen de heren Dominiek Lootens-Stael en Johan Van den Driessche elk een gemotiveerde motie aan, overeenkomstig met artikel 113.2 van het Reglement.

Een eenvoudige motie wordt ingediend door

Mme Véronique Jamoulle et MM. Sevket Temiz, Michel Colson et Pierre Kompany.

(voir p. 26)

### **INTERPELLATION DE M. ALAIN MARON**

**À M. PASCAL SMET, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,**

**ET À MME CÉLINE FREMAULT, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENTE POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,**

concernant "le Plan intégré de lutte contre le sans-abrisme".

**M. le président.-** La membre du Collège réuni Céline Fremault répondra à l'interpellation.

La parole est à M. Maron.

**M. Alain Maron (Ecolo).-** Lors de nos derniers grands débats sur l'approche à mener pour lutter contre le sans-abrisme à Bruxelles, vous avez annoncé l'arrivée d'un plan intégré de lutte contre le sans-abrisme. La note concernant ce plan est passée au Collège réuni du 16 juillet dernier. Nous souhaiterions connaître les éléments principaux du dossier et avoir une courte présentation de ce plan.

Quel est votre calendrier de travail ? Comment s'est organisée la consultation autour de ce plan avec les différents secteurs concernés ? Qui a été consulté ? Quel public de sans-abri visez-vous à travers ce plan intégré ?

Vous avez annoncé vouloir définir des objectifs à long terme et une rationalisation de différentes approches à partir d'instruments de coordination. Qu'entendez-vous par rationalisation ? S'agit-il de coupes budgétaires ? De regroupement

mevrouw Véronique Jamoulle, de heren Sevket Temiz, Michel Colson en Pierre Kompany.

(zie p.26)

### **INTERPELLATIE VAN DE HEER ALAIN MARON**

**TOT DE HEER PASCAL SMET, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,**

**EN TOT MEVROUW CÉLINE FREMAULT, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,**

**betreffende "het geïntegreerde plan ter bestrijding van de dakloosheid".**

**De voorzitter.-** Collegelid Céline Fremault zal de interpellatie beantwoorden.

De heer Maron heeft het woord.

**De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).-** *Tijdens de voorbije debatten over de strijd tegen dakloosheid kondigde u een geïntegreerd plan aan. De nota betreffende dit plan werd besproken in het Verenigd College van 16 juli 2015. Wat zijn de belangrijkste elementen van het plan? Kunt u er een beknopte voorstelling van geven?*

*Wat is de planning? Hoe is het overleg met de betrokken sectoren georganiseerd? Wie werd er geraadpleegd? Welke daklozen behoren tot de doelgroep?*

*U zei dat u langetermijndoelstellingen en een rationalisering van de verschillende benaderingen nastreeft door middel van coördinatie. Wat bedoelt u met rationalisering? Besparingen? Het samenvoegen van verenigingen? Bedoelt u met coördinatie de versterking van de werking van de federaties, van het Steunpunt Thuislozenzorg*

d'associations ? Quant à la coordination que vous évoquez, s'agit-il du renforcement du travail des fédérations, du Centre d'appui au secteur bruxellois d'aide aux sans-abri (La Strada) ou d'un autre opérateur unique chargé de coordonner le secteur, comme indiqué dans la déclaration gouvernementale, sans plus de précisions ?

Avez-vous pris connaissance de la note de synthèse du groupe de travail Approche intégrée de l'aide aux personnes sans-abri de la Concertation bruxelloise de l'aide aux sans-abri ? Les conclusions et recommandations de ce groupe de travail ont-elles été prises en compte dans votre note et votre plan ?

L'accès au logement, pilier d'une politique de lutte contre le sans-abrisme, ainsi que le travail de post-hébergement, sont-ils intégrés au plan ? Quelles sont, par exemple, les articulations avec les projets du Plan Housing First, qui est l'un de vos chevaux de bataille ?

Vous avez, par ailleurs, évoqué la création d'un guichet unique ou d'un dossier unique pour les sans-abri. Ces éléments seront-ils mis en œuvre ? Si oui, qui sera chargé de ce guichet unique ?

Quelles précautions ont-elles été prises en matière de protection de la vie privée et de partage du secret professionnel ? Ces questions sont lancinantes et le secteur associatif a émis des doutes à ce propos. Certaines associations, dont le projet met l'accent sur l'accueil inconditionnel et l'anonymat, vont-elles pouvoir maintenir cette spécificité si l'on impose un guichet unique et un dossier unique informatisé, avec une identification très claire de la personne ?

Dans le public des sans-abri au sens large, on retrouve également des migrants intra-européens et des sans-papiers pour lesquels le gouvernement fédéral exerce la compétence principale, mais qui influencent fortement les dispositifs d'urgence à Bruxelles. Cette question est également lancinante.

La crise actuelle de l'asile et l'incurie dont le pouvoir fédéral a fait preuve soulignent l'importance d'intégrer ce public à un plan de lutte contre le sans-abrisme, tout en rappelant le gouvernement fédéral à ses responsabilités. La

*Brussel (La Strada) of van een andere instelling die belast wordt met de coördinatie, zoals zonder verduidelijking in de regeerverklaring staat?*

*Hebt u kennisgenomen van de synthesenota van de werkgroep Geïntegreerde benadering van hulp aan daklozen van het Brussels Overleg Thuislozenzorg? Hebt u rekening gehouden met de conclusies en aanbevelingen van de werkgroep? Maken de toegang tot huisvesting en de nazorg deel uit van uw plan? Hoe sluit het plan bijvoorbeeld aan bij Housting First?*

*U had het verder over de oprichting van een onestoploket of een eengemaakt dossier voor daklozen. Komen die eraan? Wie wordt dan verantwoordelijk voor het loket?*

*Welke maatregelen zijn er getroffen ter bescherming van het privéleven en het beroepsgeheim? Zullen bepaalde verenigingen, die de klemtoon leggen op onvoorwaardelijke hulp en anonimiteit, op dezelfde manier kunnen blijven werken met een onestoploket en een eengemaakte digitaal dossier waarin de betrokkenen duidelijk wordt geïdentificeerd?*

*Een deel van de daklozen zijn Europese migranten en illegalen waarvoor de federale regering bevoegd is, maar die tegelijkertijd een grote impact hebben op de hulpverlening in Brussel.*

*De onachtzaamheid die de federale overheid in de huidige asielcrisis aan de dag legt, maakt duidelijk dat we deze doelgroep moeten betrekken bij de strijd tegen dakloosheid en tegelijkertijd de federale regering op haar verantwoordelijkheden moeten wijzen. Het gewest en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (GGC) zijn niet verantwoordelijk voor vluchtelingen die in parken overnachten. Die situatie is het gevolg van het federale beleid.*

*Het opheffen van de anonimiteit in een eengemaakt dossier heeft gevolgen voor zowel illegalen als migranten, die uit de gekende circuits dreigen te verdwijnen. Hoe passen die in uw plan?*

*We hebben vernomen dat gezondheidszorgen niet in het plan voorkomen. Dat is vreemd, want daklozen kampen met specifieke gezondheidsproblemen en de GGC is druk bezig*

Région et la Commission communautaire commune (Cocom) ne sont pas responsables des réfugiés dormant dans les parcs. Cette situation résulte de la politique mise en œuvre par le gouvernement fédéral.

La sortie de l'anonymat avec le dossier unique n'est pas sans conséquences pour les sans-papiers comme pour les migrants, qui risquent de quitter les circuits connus tout en restant dans les rues de Bruxelles, les squats et autres logements insalubres. Quelle est la place réservée à ce public dans votre plan ?

Il nous revient que ce plan ne comprend pas de volet consacré à la santé, ce qui est étrange au vu des problèmes sanitaires spécifiques du public des sans-abri, et alors que la Cocom est en pleine élaboration d'un Plan santé. Comment votre travail sur le sans-abrisme s'articule-t-il avec le travail mené par la Cocom pour le Plan santé bruxellois ?

Vous avez également évoqué la commande d'une étude qui indiquerait les moyens juridiques envisageables pour résoudre les contradictions et les blocages autour de l'accueil de la population rom à Bruxelles, ainsi que les renvois du gouvernement fédéral vers la Région bruxelloise. Lors d'une récente Commission des Affaires sociales, vous nous avez indiqué que les conclusions de cette étude devaient vous parvenir à la fin du mois de juin et être intégrées au plan. Quelles en sont les grandes lignes ?

### *Discussion*

**M. le président.-** La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.**- Votre interpellation permet de faire le point sur l'avancement de la concertation entamée il y a plus de six mois sur l'organisation d'une politique de lutte contre le sans-abrisme.

La philosophie sous-jacente à l'élaboration du nouveau plan consiste surtout en un changement d'attitude vis-à-vis des objectifs des politiques publiques mises en œuvre ces trente dernières années.

*met de uitwerking van een Gezondheidsplan. Hoe sluit wat u onderneemt op het vlak van dakloosheid aan bij dat plan?*

*U had het ook over een studie over juridische middelen die we kunnen inzetten om problemen met de opvang van Roma in Brussel en zaken die de federale regering doorschuift naar het Brussels Gewest te verhelpen. Wat zijn de belangrijkste conclusies van die studie?*

### *Besprekking*

**De voorzitter.-** Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).**- *Het plan beoogt vooral een ander beleid dan de voorbije dertig jaar.*

*In 1980 lag de klemtoon op de noodopvang, de nachtelijke opvang en de problemen tijdens de winter. Nu willen we meer werk maken van integratie door huisvesting en het verwerven of behouden van sociale rechten.*

*Dat betekent echter niet dat er een kunstmatige*

En 1980, l'accent était principalement mis sur les thématiques d'urgence, l'accueil nocturne des sans-abri et la problématique de la période hivernale. La volonté aujourd'hui est de changer cette orientation en soutenant davantage le travail d'insertion par le logement et par l'ouverture ou le maintien des droits sociaux des bénéficiaires.

Nous ne sommes cependant pas dans une logique d'opposition artificielle entre ces deux objectifs, qui sont, d'une part, le maintien en vie de ces personnes et, d'autre part, le principe de l'inclusion sociale. Au contraire, ces deux logiques doivent cohabiter dans une même planification politique sans que le développement de l'une se fasse au détriment de l'autre. Il importe par ailleurs d'assurer le bon fonctionnement des différents services qui se consacrent à l'urgence hivernale, autant que de développer et soutenir des projets d'insertion sociale.

Le modèle bruxellois actuel démontre que l'on a fortement misé sur la gestion des centres d'accueil d'urgence en négligeant le développement coordonné d'actions visant l'inclusion par le logement et l'intégration sociale. Cela ne veut pas dire que les actions centrées sur les principes d'inclusion sociale et d'émancipation sont absentes du paysage des acteurs du sans-abrisme. Au contraire, Bruxelles compte une grande variété de méthodologies inclusives. Il importe, en revanche, de souligner que ces actions nombreuses et variées manquent d'une coordination efficace. Par conséquent, il est nécessaire de planifier et de renforcer l'action qui vise leur intégration.

C'est dans cette optique que j'ai utilisé le terme "rationalisation". Il ne s'agit pas de réaliser des coupes budgétaires. Au contraire, nous sollicitons une augmentation de plus d'un tiers du budget émanant de la Cocom en 2016. Rationaliser doit ici s'entendre dans le sens d'une organisation du secteur qui permette le renforcement des services d'inclusion ainsi que la création de liens et de passerelles entre eux.

Le plan en cours d'élaboration prévoit la mise en place de structures de coordination qui devraient permettre aux sans-abri bruxellois de passer de centres d'hébergement d'urgence vers des services permettant d'envisager leur émancipation du statut de sans domicile fixe.

*tegenstelling bestaat tussen het in leven houden van daklozen en het principe van sociale integratie. Integendeel, beide moeten een evenwaardige plaats krijgen in dezelfde beleidsplanning.*

*Het Brusselse model toont aan dat we sterk hebben ingezet op noodopvang en daarbij de sociale integratie grotendeels over het hoofd hebben gezien. Dat betekent niet dat er niets is gebeurd. Brussel kent een ruime waaier van integratie-initiatieven, die echter niet efficiënt worden gecoördineerd.*

*Ik heb het woord rationalisering in die zin gebruikt, niet in de betekenis van bezuinigingen. Integendeel, we willen het budget van de GGC in 2016 met meer dan een derde verhogen. Rationaliseren betekent in deze context de versterking en het aan elkaar linken van integratie-initiatieven.*

*Het plan voorziet in de invoering van coördinatiestructuren waardoor daklozen van de noodopvang naar permanente huisvesting kunnen.*

*Zoals het plan er nu uitziet, komen er twee instanties die verantwoordelijk worden voor de organisatie van de nood- en winteropvang en voor re-integratie van daklozen in de samenleving.*

*De coördinatie van de noodhulp is bedoeld om daklozen door te verwijzen naar centra voor noodopvang.*

*Op basis van het beheerscontract dat we willen sluiten, wordt de SAMU social belast met het centraliseren van de aanvragen voor noodopvang. De SAMU social zal de opgevangen daklozen identificeren, hun individuele gegevens registreren met respect voor hun privacy en ze doorverwijzen naar opvangcentra waar nog plaats is.*

*De registratie van die gegevens gebeurt niet ter controle of om ze aan de administratie te bezorgen. Ze worden beschermd op grond van de gebruikelijke deontologische regels van de daklozensector en worden alleen gebruikt om daklozen te helpen.*

*Het agentschap voor sociale integratie moet ervoor zorgen dat mensen in de eerstelijnshulp*

Dans l'état actuel de l'élaboration du plan, dont les principes ont été validés par le Collège, est prévue la création de deux instances distinctes qui prendront en charge l'organisation des flux entrant et sortant : d'une part, une coordination de l'accueil d'urgence et hivernal, qui sera également une sorte de dispatching de l'accueil d'urgence ; d'autre part, une agence d'insertion sociale.

La coordination de l'accueil d'urgence via un centre aura pour fonction de prendre en charge des personnes qui se trouvent à la rue pour les orienter vers les centres d'urgence tels que ceux gérés par Ariane, Pierre d'Angle et le SAMU social.

Sur la base d'un contrat de gestion que nous appelons de nos vœux, le SAMU social sera chargé de la centralisation des demandes d'accueil en urgence. Il procédera à l'identification des personnes accueillies, encodera leurs données individuelles dans le respect de la vie privée, et les orientera vers les centres disposant de places d'hébergement.

Contrairement aux craintes exprimées, l'encodage des données individuelles ne s'effectuera pas à des fins de contrôle ou de transmission vers des administrations. Ces données seront protégées par les normes de déontologie d'usage dans le secteur de l'action sociale et ne serviront qu'à aider et orienter les personnes sans-abri.

Le deuxième dispositif, qui prendra la forme d'une agence d'insertion sociale, aura pour fonction d'assurer le passage des bénéficiaires de la première ligne vers les services d'inclusion sociale par le logement, l'ouverture des droits ou la prise en charge médicosociale intensive. Parmi la multitude de services déjà offerts par la Région bruxelloise et que nous allons renforcer, citons le Plan Housing First, les Maisons d'accueil spécialisées (MAS) ou les projets de logements accompagnés.

Par le biais de cette agence, le travail en réseau permettra une meilleure gestion de la sortie du sans-abrisme vers le logement, et donc vers l'émanicipation sociale. C'est cette agence qui assurera le lien entre les CPAS et les politiques de lutte contre le sans-abrisme. Eu égard à son rôle de coordination et d'orientation, l'agence devra jouir d'une reconnaissance de l'ensemble du

*doorstromen naar diensten die werken aan sociale integratie door middel van huisvesting, het herstellen van sociale rechten of intensieve medische en sociale begeleiding. Dat betekent dat we meer aandacht zullen besteden aan Housing First, de gespecialiseerde opvangtehuizen en de projecten voor begeleid wonen.*

*Door samen te werken zullen daklozen vlotter een woning kunnen vinden en dus werk kunnen maken van hun sociale emancipatie. Het agentschap vormt de link tussen het OCMW en het beleid tegen dakloosheid. Het agentschap moet door de hele sector erkend worden en absoluut neutraal zijn. Daarom zal het personeel deel uitmaken van de administratie.*

*Het coördinatiecentrum voor noodhulp en het integratieagentschap moeten informatie uitwisselen en samenwerken. Daarom zullen ze, met respect voor de gebruikelijke deontologische principes, dezelfde database gebruiken.*

*Het is vanzelfsprekend niet de bedoeling om organisaties die hulp bieden aan illegalen of mensen die anonyme willen blijven te dwingen om hen te registreren. Het is evenmin de bedoeling om de gegevens door de politie te laten gebruiken of om mensen te dwingen zich te laten registreren als dakloze.*

*Het is daarentegen wel van essentieel belang dat we informatie kunnen verzamelen. Anders kunnen we onmogelijk werk maken van de re-integratie van daklozen in de samenleving. Hoe zouden we immers een leefloon en dergelijke kunnen toekennen aan mensen die administratief niet bestaan? Momenteel heeft een dakloze op twee geen recht op een vervangingsinkomen. Dat zet een serieuze domper op de slaagkansen van hun sociale integratie.*

*We kunnen er niet om heen dat we de volgende maanden meer te maken zullen krijgen met meer illegalen. Het klopt dat meer dan 60% van de asielzoekers die in het voorjaar en de zomer van 2015 aankwamen, het statuut van vluchteling en dus papieren zullen krijgen, maar de overige 40% zal niet automatisch naar het land van origine worden teruggevoerd en een deel van hen zal dakloos worden.*

secteur et sa neutralité devra être garantie. Pour cette raison, son personnel devra appartenir institutionnellement à l'administration.

Les deux dispositifs - centre de coordination de l'accueil d'urgence et agence d'insertion - devront réaliser un travail commun d'échange d'informations et de régulation des flux entrant et sortant. Pour ce faire, ils s'appuieront sur la même base de données, toujours dans le respect des principes de déontologie d'usage.

Concernant l'accueil inconditionnel et l'anonymat, il est clair que les deux dispositifs n'ont pas pour objectif de contraindre les organisations qui prennent en charge les publics sans-papiers ou soucieux de rester anonymes d'enregistrer de force leurs bénéficiaires.

L'objectif n'est pas non plus de mener des actions de police ou d'enregistrement forcé, loin de là. Par exemple, une asbl comme Diogènes, qui travaille avec ce type de public, ne sera pas contrainte dans ce sens.

En revanche, il est essentiel de recueillir des renseignements biographiques et individuels à propos des bénéficiaires. Il est impossible de mener à bien une action d'inclusion sociale des sans-abri sans disposer d'informations les concernant. Comment peut-on imaginer l'ouverture de droits sociaux, l'obtention d'une adresse de référence, l'octroi de revenus de substitution, etc. sans existence administrative ? Actuellement, un sans-abri sur deux n'a pas droit à des revenus de substitution. Cette situation est particulièrement néfaste en termes de chances de succès des actions d'accompagnement vers l'inclusion sociale.

Le public des sans-papiers, quant à lui, va indéniablement augmenter au cours des prochains mois. S'il est vrai que plus de 60% des demandeurs d'asile arrivés au printemps et à l'été 2015 obtiendront un statut de réfugié et, par conséquent, recevront des papiers en règle, les 40% restants ne seront pas automatiquement reconduits dans leurs pays d'origine et rejoindront l'immense population bruxelloise en situation irrégulière de séjour, dont une partie est sans-abri.

C'est pourquoi nous continuons à travailler au

*Daarom blijven we de noodopvang verder ontwikkelen. Die zal onvoorwaardelijk toegankelijk zijn, ook voor illegalen. Toch willen we niet opdraaien voor het beleid van de federale regering, vooral omdat we daarvoor de middelen niet hebben. Als de federale overheid beslist om bepaalde personen geen verblijfsrecht toe te kennen, moet ze daar ook de gevolgen van dragen.*

*Over de uitwerking van een geïntegreerd plan wordt op meerdere niveaus overleg gepleegd. In eerste instantie wilden minister Smet en ikzelf ons grondig informeren over wat er buiten het gewest en in het buitenland gebeurt. Een jaar geleden was er een eerste missie naar Montréal, in verband met Housing First. We zijn ook naar Londen en Den Haag geweest om geslaagde modellen van integratie en huisvesting te bestuderen. Vertegenwoordigers van de sector vergezelden ons tijdens die missies, zodat ze van bij het begin zijn betrokken bij de reorganisatie.*

*Bij het Brussels overleg over hulp aan daklozen in de Adviesraad voor Gezondheids- en Welzijnszorg heb ik La Strada gevraagd om een werkgroep te leiden over het geïntegreerde plan tegen dakloosheid. De werkgroep stelde begin september conclusies voor. De inhoud van het tussentijdse rapport van juni werd opgenomen in het plan.*

*We hebben ook alle verslagen en memoranda gelezen die bepaalde organisaties aan onze diensten bezorgden.*

*Ik wou een eerste versie van het plan laten goedkeuren in juli, maar dat is uitgesteld tot de begrotingsbesprekingen van het najaar. Het plan is ambitieus en brengt een aanzienlijke stijging van de kosten met zich mee.*

*De verhoging van het budget voor Housing First en de financiering van het agentschap voor sociale integratie zijn twee van onze doelstellingen. We willen ook een aantal initiatieven versterken om mensen vlotter een woning te laten vinden.*

*Het Verenigd College zal zich donderdag buigen over de organisatie van de winteropvang 2015-2016. Naast de creatie van opvangplaatsen en de organisatie van het coördinatiecentrum zal het*

renforcement des structures d'accueil d'urgence. Ces structures seront accessibles inconditionnellement et seront également ouvertes aux personnes sans-papiers. Néanmoins, comme vous l'avez souligné, il ne s'agit pas de se substituer à l'action du niveau fédéral, d'autant que nous n'en avons pas les moyens financiers. Si l'État fédéral décide de ne pas accorder de droit de séjour à une personne, il doit également assumer une série de conséquences.

L'élaboration du plan intégré a fait l'objet de plusieurs niveaux de concertation. Dans un premier temps, M. Pascal Smet et moi-même avons voulu nous imprégner de certains enseignements, récoltés au-delà de nos frontières régionales et nationales. Il y a un an, une première mission a été menée à Montréal, qui avait trait au Plan Housing First. Deux allers et retours ont également été faits à Londres et à La Haye pour étudier des modèles de planification considérés comme des réussites en matière d'insertion et de logement. Pour les intégrer dès le début à la réorganisation du secteur, ses représentants ont été associés à ces voyages.

Ensuite, au sein de la concertation bruxelloise de l'aide aux sans-abri, au niveau du Conseil consultatif de la santé et de l'aide aux personnes de la Cocom, j'ai demandé à La Strada d'animer un groupe de travail sur le plan intégré de lutte contre le sans-abrisme. Celui-ci a rendu ses conclusions au début du mois de septembre. Les contenus de son rapport intermédiaire, disponible dès le mois de juin, ont été intégrés dans les différentes versions du plan.

Nous avons également exploré les rapports et memoranda adressés directement par certaines organisations à nos services.

J'aurais souhaité que la première version du plan soit adoptée dans le courant du mois de juillet, mais celle-ci a été reportée à l'automne pour coïncider avec les discussions budgétaires, ce qui permettra de chiffrer les mesures. Ce plan est ambitieux et génère une augmentation importante des coûts des dispositifs. Il est donc prématuré de les citer, dans la mesure où les discussions budgétaires ne sont pas terminées.

L'augmentation du budget du Plan Housing First

*beheerscontract tussen SAMU social en de GGC het mogelijk maken om na een tweede beraadslaging in november de praktische randvoorwaarden en de financiering vast te leggen. Het geïntegreerde plan moet uiterlijk in de loop van 2016 worden goedgekeurd.*

*De problematiek van arme Romagezinnen in het gewest is niet nieuw. Als Europese burgers kunnen ze zich beroepen op het recht op vrij verkeer, maar vanwege hun armoede is hun verblijf hier precair, zelfs al worden ze niet bedreigd met uitzetting. Ze krijgen geen sociale bijstand, alleen dringende medische hulp.*

*Nadat de Franstalige kinderrechtencommissaris alarm sloeg, nam ik bij het begin van het jaar een aantal initiatieven om het probleem op te lossen. Een juridische studie moet het tegenstrijdige statuut van de Roma uitklären en resulteren in een methode om hun rechten te verlenen.*

*De expert heeft zijn verslag in de maand juni ingediend en zijn besluiten gaan in de richting van een mogelijke regularisering door de Roma te erkennen als werknemers of werkzoekenden. Naast de aanwezigheid van een minderjarig kind geeft die situatie toegang tot ruimere sociale rechten voor de gezinnen. Zo wordt verregaande sociale integratie mogelijk, onder meer doordat ze dan gemakkelijker een woning kunnen vinden.*

*We zullen met de OCMW's bespreken welke vorm van begeleiding aangewezen is.*

*Toen Fedasil in de lente vier Romagezinnen het bevel gaf het grondgebied te verlaten, heb ik het probleem op de agenda van het Overlegcomité gezet, wat ertoe leidde dat federaal staatssecretaris Francken zijn verantwoordelijkheid nam en de dakloze Roma in Brussel materiële hulp bood.*

*Het Overlegcomité heeft een werkgroep opgericht om de verantwoordelijkheden van de federale overheid en de deelstaten inzake welzijnzorg voor deze mensen te bepalen. De werkgroep komt in de loop van oktober met conclusies en we rekenen erop dat het Overlegcomité voor het eind van 2015 de knoop doorhakt. De juridische studie dient natuurlijk als basis voor de besprekingen in de werkgroep.*

ainsi que le financement de l'agence d'insertion sociale font partie de nos objectifs. Il s'agit également de renforcer une série de dispositifs visant l'accès au logement, comme le projet de capteur de logement.

Le Collège délibérera ce jeudi sur une note organisant la mise en place du dispositif hivernal 2015-2016. Outre la création de places et l'organisation du centre de coordination, la conclusion d'un contrat de gestion entre le SAMU social et la Cocom permettra, après une seconde délibération en novembre, de déterminer les modalités pratiques et de financement de différents outils. Le plan intégré devrait être adopté au plus tard dans le courant de l'année 2016.

La problématique des familles européennes indigentes roms résidant sur le territoire n'est pas nouvelle. Elle a des effets néfastes sur ces familles depuis de nombreuses années. La situation est problématique car contradictoire. En tant que citoyens européens, ces personnes jouissent du principe de libre circulation mais étant indigentes, elles sont considérées en situation irrégulière de séjour, sans être pour autant sous la menace d'une expulsion. Elles ne peuvent donc bénéficier des principales aides sociales, à l'exception de l'aide médicale urgente.

Alertés par le délégué général aux droits de l'enfant, nous avons mis en place depuis début 2015 une série d'initiatives pour trouver des solutions concrètes à ce problème. Une étude juridique a été commanditée pour éclaircir le statut contradictoire des Roms et plancher notamment sur le moyen d'ouvrir leurs droits, la modification du statut vis-à-vis de l'assistante sociale quand un mineur est présent dans la famille, et enfin, l'accès légal au travail qui régularise de fait le séjour.

L'expert mandaté pour l'étude a remis son rapport dans le courant du mois de juin, et ses conclusions vont dans le sens d'une possible régularisation de ces personnes via la reconnaissance de leur statut de travailleur ou de chercheur d'emploi. Outre la présence d'un enfant mineur, il apparaît que la qualité de travailleur ou de chercheur d'emploi donne accès à des droits sociaux plus étendus pour ces familles. Elle permet une inclusion sociale plus large, plus efficace et plus durable,

*De link tussen daklozenzorg en het Gezondheidsplan komt tot uiting doordat het agentschap voor sociale integratie ook rekening zal houden met gezondheidszorg. Dat gebeurde met goedkeuring van Collegeleden Gosuin en Vanhengel.*

notamment l'accès au logement.

Nous allons entamer des rencontres avec les CPAS pour étudier la mise en place de formes d'accompagnement plus appropriées.

Au printemps passé, à l'occasion de l'expulsion par Fedasil de quatre familles roms, j'avais saisi le Comité de concertation et obtenu que M. Francken assume ses responsabilités en assurant la prise en charge et l'aide matérielle des familles roms sans abri à Bruxelles.

Le Comité de concertation a décidé de mettre en place un groupe de travail pour déterminer les responsabilités des instances fédérales et fédérées en matière d'aide à ces personnes. Ce groupe de travail rendra ses conclusions dans le courant du mois d'octobre, et nous comptons sur une décision du Comité de concertation avant la fin de l'année 2015. Il va de soi que les contenus de l'étude juridique alimentent la teneur des discussions au sein du groupe de travail.

Au sujet du lien entre l'aide aux sans-abri et le Plan santé, il est prévu d'intégrer la dimension de la santé au sein même de l'agence d'insertion sociale, ceci en accord avec les membres du Collège réuni MM. Gosuin et Vanhengel, afin d'associer les différentes initiatives.

**M. le président.**- La parole est à M. Maron.

**M. Alain Maron (Ecolo).**- Je voudrais d'abord saluer le virage pris progressivement afin de ne pas tout miser sur des politiques d'urgence, mais aussi sur des politiques structurelles de sortie de rue. Nous nous réjouissons que cet aspect-là ait sa place dans le plan.

J'ai une question complémentaire par rapport à la remise au logement, qui n'est pas évidente, non en termes d'accompagnement social - les expériences pilotes en cours, menées par des professionnels aguerris, ont l'air de fonctionner correctement - mais en termes de logements disponibles. Plusieurs choses sont mises en place via le programme Housing First, les capteurs de logements ou autres. J'ai aussi entendu parler d'une circulaire partie vers les sociétés immobilières de service public (SISP), leur

**De voorzitter.**- De heer Maron heeft het woord.

**De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).**- *Ik ben blij dat noodhulp gedeeltelijk vervangen wordt door een structureel beleid voor de sociale re-integratie van daklozen.*

*Ik heb een bijkomende vraag in verband met huisvesting van daklozen. Er is niet zozeer een probleem met de sociale begeleiding van daklozen, maar wel met het gebrek aan beschikbare woningen. In het kader van Housing First zijn er al een aantal maatregelen getroffen. Blijkbaar is er ook een brief naar de openbare vastgoedmaatschappijen (OVM's) gestuurd waarin gevraagd wordt om 3% van de nieuwe of gerenoveerde woningen voor te behouden aan een specifieke doelgroep. Worden daarmee ook daklozen bedoeld?*

demandant de réserver 3% de leurs logements neufs ou remis en location suite à une rénovation à un public spécifique. Cela vise-t-il aussi ce public-là ?

(*Remarques de Mme Fremault*)

C'est donc pour les femmes violentées uniquement.

**Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.**- Oui, mais il y a un quota dans les agences immobilière sociales (AIS). Vous pourrez m'interroger sur le sujet en Commission du logement.

**M. Alain Maron (Ecolo).**- Je profitais de votre double casquette pour une question complémentaire sur le lien entre logement et politique du sans-abrisme.

Vous annoncez une demande d'augmentation d'un tiers du budget pour la politique de lutte contre le sans-abrisme. Parlez-vous du budget global, y compris le dispositif hivernal, ou du budget structurel ? Je sais que nous poserons ces questions quand les débats budgétaires auront lieu, mais, puisque vous êtes venue vous-même sur ce terrain, j'aurais voulu avoir plus de précisions.

Qu'est-il prévu dans les dispositifs de coordination ? J'ai bien compris qu'il y aurait un contrat de gestion avec le SAMU social pour coordonner l'urgence et le dispositif hivernal, sans que cela implique nécessairement des modifications des actions des autres acteurs. Donc, puisqu'il est question de dossiers individualisés pour les sans-abri, un dispositif comme celui de Pierre d'Angle, qui travaille dans l'anonymat et ne réclame aucune information personnelle pour avoir accès à ses services, va-t-il devoir changer ? Faudra-t-il d'abord passer par le SAMU social, qui s'occupera de la répartition ? Ou bien y aura-t-il encore des portes d'entrée directes vers des dispositifs comme celui de Pierre d'Angle ?

À quoi l'encodage des demandeurs servira-t-il ? Vous dites que les données ne seront pas utilisées contre les personnes, et je me réjouis du respect de cette règle de base des lois de protection de la vie privée. Mais, alors, à quoi serviront ces données ?

(*Opmerkingen van mevrouw Fremault*)

*Het gaat dus alleen om vrouwen die het slachtoffer zijn van geweld.*

**Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College** (in het Frans).- Ja, maar voor de sociale verhuurkantoren (SVK's) hebben we ook een quotum ingevoerd. Daarover kunt u me in de commissie Huisvesting vragen stellen.

**De heer Alain Maron (Ecolo)** (in het Frans).- Aangezien u zowel bevoegdheden hebt in de Brusselse regering als in het Verenigd College, wilde ik een bijkomende vraag stellen over de link tussen huisvesting en daklozenbeleid.

*U wilt het budget voor de strijd tegen dakloosheid met een derde verhogen. Bedoelt u de totale begroting, met inbegrip van de winteropvang, of enkel een beperkter budget? Ik weet dat die vragen ter sprake komen tijdens de begrotingsbesprekingen, maar omdat u er zelf over begon, zou ik graag meer uitleg krijgen.*

*Wat zal de coördinatie precies inhouden? Ik heb begrepen dat er een beheersovereenkomst komt met de SAMU social om de noodopvang te coördineren. Moeten initiatieven die anoniem werken hun werkwijze aanpassen nu er sprake is van individuele dossiers voor daklozen? Moet alle informatie worden gecentraliseerd bij de SAMU social, die daklozen doorverwijst naar opvangcentra, of kunnen daklozen nog steeds rechtstreeks terecht bij bepaalde centra?*

*Wat is het doel van de registratie? U zegt dat de gegevens niet tegen mensen gebruikt zullen worden en ik ben blij dat die basisregel van de bescherming van de privacy wordt gerespecteerd, maar wat gebeurt er dan wel mee? Hoe zullen ze worden uitgewisseld door de betrokken instanties? Als het beheerscontract van SAMU social klaar is, zullen we kunnen lezen wat u precies wilt. Momenteel zie ik het nut van de registratie van daklozen niet in. Kunt u de kwestie toelichten?*

Dans quel type de coordination entre les acteurs seront-elles partagées ? Quand nous lirons le contrat de gestion du SAMU social, nous verrons ce que vous lui demandez de faire exactement. Pour l'heure, je ne comprends pas à quoi l'encodage va servir. J'aimerais plus de précision sur ce dispositif, au cœur de votre Plan d'action.

L'agence d'insertion sociale est un autre dispositif majeur de votre Plan d'action. On a appris avec surprise que ce sera un organisme public avec des fonctionnaires et contractuels dépendant de l'administration. Pourquoi un autre choix que pour le SAMU social, c'est-à-dire une asbl avec un contrat de gestion ?

*(Remarques de Mme Fremault)*

Par souci de neutralité ? D'accord. Alors pourquoi cette géométrie variable ? Cette volonté n'existe par concernant la coordination de l'urgence et le dispositif hivernal, mais on l'a appliquée à l'agence d'insertion sociale globale... C'est un peu surprenant.

Et, sans nous prononcer sur le bien-fondé de ce choix pour l'agence d'insertion sociale, nous ne pouvons que constater que l'administration de la Cocom éprouve déjà des difficultés à s'acquitter de son travail, sans parler de la charge supplémentaire attendue à la suite de la sixième réforme de l'État et la mise en place de l'OIP.

J'aimerais donc mieux comprendre ce choix, mais aussi la mission réelle de l'agence d'insertion. Il existe déjà plusieurs coordinations associatives, comme La Strada, et les acteurs de la problématique dialoguent bien. Si l'objectif est de disposer d'un lieu où l'on coordonne le travail pour que les personnes sans abri ne soient pas constamment baladées d'un dispositif à l'autre et puissent accéder à une aide sociale globale utile, efficace, on ne peut que s'en réjouir. Néanmoins, je ne vois pas ce que vient faire l'administration dans ce processus.

Enfin, le SAMU social et Médecins du monde, des opérateurs importants du dispositif hivernal, sont fortement mobilisés dans les actions organisées au parc Maximilien. Dans la mesure où la mise en œuvre du dispositif hivernal sera encore plus complexe cette année que les années précédentes,

*Het verbaast me dat het agentschap voor sociale integratie een openbare instelling wordt, met ambtenaren. Waarom maakte u een andere keuze dan bij de SAMU social, een vzw met een beheerscontract?*

*(Opmerkingen van mevrouw Fremault)*

*Omwille van de neutraliteit? Dat begrijp ik, maar vanwaar het onderscheid met de coördinatie van de noodopvang?*

*Zonder me uit te spreken over de grond van die keuze voor het agentschap voor sociale integratie, wijs ik erop dat de GGC-administratie nu al moeilijkheden heeft om haar werk klaar te krijgen. Bovendien zal de werklast nog toenemen ten gevolge van de zesde staatshervorming en de oprichting van de instelling van openbaar nut (ION).*

*Ik wil dus meer uitleg bij de keuze, maar ook bij de opdracht van het integratieagentschap. Er bestaan al meerdere verenigingen, zoals La Strada, en de communicatie tussen de betrokken instanties verloopt goed. Als het de bedoeling is om daklozen niet voortdurend van het kastje naar de muur te sturen, kan ik daar alleen maar blij mee zijn, maar ik zie niet in waarom de administratie daarbij moet worden betrokken.*

*SAMU social en Dokters van de Wereld, die een vooraanstaande rol spelen in de winteropvang, zijn nauw betrokken bij de acties in het Maximiliaanpark. De winteropvang wordt dit jaar nog ingewikkelder dan de voorgaande jaren en daarom vraag ik me af of de federale regering ingegaan is op uw verzoek tot overleg over de kwestie.*

je m'inquiète de savoir si le gouvernement fédéral a répondu à votre demande de dialogue sur la question.

**M. le président.**- La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.**- Ce n'est pas le moment de vous donner des informations précises sur les demandes d'augmentation, étant donné que les discussions budgétaires sont en cours. Sont concernés le Plan Housing First, les capteurs de logement, l'agence d'insertion, le dispositif d'urgence, l'accueil d'urgence.

**M. Alain Maron (Ecolo).**- Je comprends cela, mais c'est vous qui avez mis cette question sur le tapis.

**Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.**- J'ai bien dit qu'il y avait une demande d'augmentation d'un tiers du budget, mais je ne peux aujourd'hui vous en donner la ventilation.

**M. Alain Maron (Ecolo).**- Je ne faisais que vous poser une question complémentaire sur le budget global et ce que représentait ce tiers.

**Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.**- Nous sommes d'accord.

Concernant l'enregistrement, il faut se présenter physiquement dans un des centres, que ce soit Pierre d'Angle ou le SAMU social, et l'enregistrement doit être centralisé via un opérateur, qui sera le SAMU social.

**M. Alain Maron (Ecolo).**- Pierre d'Angle, par exemple, n'enregistre pas ?

**Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.**- Nous parlons ici d'un autre dispositif. Les personnes se rendent dans un centre, et l'information est envoyée au SAMU social pour constituer une base de données unique qui servira au suivi social des bénéficiaires.

J'entends que vous remettez en question le rôle de

**De voorzitter.**- Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).**- *Ik kan u nog geen precieze informatie geven over de verhoging van het budget omdat de besprekingen nog lopen. Het gaat om Housing First, de wooncoaches, het integratieagentschap en de noodopvang.*

**De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).**- *Dat begrijp ik. U hebt de kwestie zelf ter sprake gebracht.*

**Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).**- *Ik heb gezegd dat ik heb gevraagd om het budget met een derde te verhogen, maar hoe dat geld precies wordt verdeeld, kan ik vandaag niet zeggen.*

**De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).**- *Ik stelde u alleen een bijkomende vraag over de algemene begroting. Ik wilde weten wat u precies bedoelde met een verhoging met een derde.*

**Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).**- *Dan zijn we het met elkaar eens.*

*Daklozen moeten zich voor registratie melden bij een van de centra, zoals de vzw Hoeksteen of SAMU social. Alle registraties worden gecentraliseerd bij SAMU social.*

**De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).**- *De vzw Hoeksteen registreert dus niet?*

**Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).**- *Dat is een andere instantie. Als daklozen zich aanmelden in een opvangcentrum, wordt de informatie doorgestuurd naar SAMU social om een database samen te stellen die moet dienen voor de sociale begeleiding van mensen.*

l'agence d'insertion. Or, elle permettra de faciliter l'ouverture des droits sociaux. Le suivi administratif facilite l'ouverture des droits et un parcours d'inclusion plus efficace.

**M. Alain Maron (Ecolo).**- L'ouverture des droits au CPAS ?

**Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.**- Aussi.

**M. Alain Maron (Ecolo).**- Ce sont donc des assistants sociaux dépendant directement de l'administration qui seront employés à l'agence ? Ils dépendront directement de l'administration ?

**Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.**- Tout à fait.

- *L'incident est clos.*

---

*U hebt vragen bij de rol van het integratieagentschap, maar dat moet de toegang tot sociale rechten en dus efficiëntere integratie bevorderen.*

**De heer Alain Maron (Ecolo)** (*in het Frans*).- *Bedoelt u recht op OCMW-steun?*

**Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College** (*in het Frans*).- *Dat ook.*

**De heer Alain Maron (Ecolo)** (*in het Frans*).- *Het agentschap zal dus sociale assistenten in dienst hebben die rechtstreeks afhangen van de administratie?*

**Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College** (*in het Frans*).- *Inderdaad.*

- *Het incident is gesloten.*

---

*(TRADUCTION)*  
**ORDRE DU JOUR MOTIVÉ**

déposé en conclusion :

- de l'interpellation de M. Johan VAN den DRIESSCHE (N) à M. Pascal SMET et Mme Céline FREMAULT, membres du Collège réuni, compétents pour la Politique d'Aide aux Personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des Films, concernant «le laisser-aller des CPAS bruxellois à l'égard des jeunes partis combattre en Syrie» ;
- et de l'interpellation jointe de M. Dominiek LOOTENS-STAEEL (N) concernant «l'absence de collaboration des CPAS bruxellois dans la lutte contre la fraude fiscale des terroristes partis en Syrie».

(développées en Commission des Affaires sociales du 30 septembre 2015)

\* \* \*

« L'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune,

- Ayant entendu l'interpellation de M. Johan VAN den DRIESSCHE (N) concernant «le laisser-aller des CPAS bruxellois à l'égard des jeunes partis combattre en Syrie», l'interpellation jointe de M. Dominiek LOOTENS-STAEEL (N) concernant «l'absence de collaboration des CPAS bruxellois dans la lutte contre la fraude fiscale des terroristes partis en Syrie» et les réponses des membres du Collège réuni, compétents pour la Politique d'Aide aux Personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des Films ;

- Considérant :

- la guerre civile qui fait rage en Syrie depuis 2012 et qui exerce une attraction sur de jeunes Bruxellois radicalisés qui s'enrôlent dans des mouvements terroristes ;
- la lutte internationale contre le terrorisme et son financement ;
- les efforts consentis par le pouvoir judiciaire afin de recouvrer les allocations indûment versées à ces individus ;
- le cri de détresse du procureur général Johan Delmulle concernant l'absence de collaboration de différents CPAS bruxellois dans le cadre des enquêtes judiciaires sur ces allocations indues ;
- qu'on ne peut tolérer aucune forme de financement du terrorisme, par quelque voie que ce soit, donc aussi les voies indirectes ;
- que la crédibilité de la sécurité sociale et la solidarité des citoyens sont sapées par des récits de jeunes combattants en Syrie qui vont toucher leurs allocations en Turquie ;

- la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel ;

Demande au Collège réuni de la Commission communautaire commune :

- de poursuivre, au-delà des initiatives déjà prises, la concertation avec le procureur général et les autres instances judiciaires afin de permettre l'échange nécessaire, entre les CPAS et le parquet, d'informations indispensables à la lutte contre le financement du terrorisme international ;
- d'inciter les CPAS à cet échange d'informations ;
- d'élaborer au sein des CPAS un plan d'action afin de lutter contre la radicalisation violente ;

Demande à la Chambre des représentants :

- de prendre, si nécessaire, une initiative législative afin de préciser le cadre juridique relatif à cet échange d'informations. ».

*Bruxelles, le 30 septembre 2015*

(S.)      Johan VAN den DRIESSCHE (N)  
             Liesbet DHAENE (N)  
             Cieltje VAN ACHTER (N)

## **GEMOTIVEERDE MOTIE**

ingediend tot besluit van :

- de interpellatie van de heer Johan VAN den DRIESSCHE (N) tot de heer Pascal SMET en mevrouw Céline FREMAULT, leden van het Verenigd College bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring, betreffende «de Brusselse OCMW's die Syriëstrijdsters ongemoeid laten» ;
- en de toegevoegde interpellatie van de heer Dominiek LOOTENS-STAELE (N) betreffende «de gebrekkelijke medewerking van de Brusselse OCMW's in de strijd tegen de fiscale fraude door Syrië-terroristen».

(gehouden in de Commissie voor de Sociale Zaken van 30 september 2015)

\* \* \*

« De Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie,

- Gehoord hebbende de interpellatie van de heer Johan VAN den DRIESSCHE (N) betreffende «de Brusselse OCMW's die Syriëstrijdsters ongemoeid laten», de toegevoegde interpellatie van de heer Dominiek LOOTENS-STAELE (N) betreffende «de gebrekkelijke medewerking van de Brusselse OCMW's in de strijd tegen de fiscale fraude door Syrië-terroristen» en het antwoord van de leden van het Verenigd College bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring;
- Overwegende :
  - de Syrische burgeroorlog die sinds 2012 woedt en een aantrekkingspool is voor geradicaliseerde Brusselse jongeren die zich aansluiten bij terroristische bewegingen;
  - de internationale strijd tegen terrorisme en tegen de financiering ervan;
  - de inspanningen van de rechterlijke macht om ontrecht uitbetaalde uitkeringen terug te vorderen van deze individuen;
  - de noodkreet van Procureur-Generaal Johan Delmulle inzake het niet meewerken van verschillende Brusselse OCMW's aan de gerechtelijke onderzoeken naar deze onterechte uitkeringen;
  - dat geen enkel vorm van financiering van terrorisme, op welke wijze dan ook en dus ook de indirecte, kan worden geduld;
  - dat de geloofwaardigheid van de sociale zekerheid en de solidariteit van de burgers ondergrraafd wordt door verhalen van Syriëstrijdsters die in Turkije hun uitkering gaan ophalen;

- de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens;

Verzoekt het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie:

- om, naast de reeds genomen initiatieven, verder overleg te plegen met de Procureur Generaal en met de andere gerechtelijke instanties teneinde de voor de bestrijding van de financiering van internationaal terrorisme noodzakelijke uitwisseling van informatie van de OCMW's naar het parket mogelijk te maken;
- de OCMW's aan te zetten tot deze informatie-uitwisseling;
- om een actieplan uit te werken voor de bestrijding, vanuit de OCMW's, van gewelddadige radicalisering;

Verzoekt de Kamer van Volksvertegenwoordigers:

- indien nodig, wetgevend initiatief te nemen om het juridisch kader in verband met deze informatie-uitwisseling te verduidelijken.”.

*Brussel, 30 september 2015*

(Get.) Johan VAN den DRIESSCHE (N)  
Liesbet DHAENE (N)  
Cieltje VAN ACHTER (N)

**ORDRE DU JOUR MOTIVÉ**

déposé en conclusion :

- de l'interpellation de M. Johan VAN den DRIESSCHE (N) à M. Pascal SMET et Mme Céline FREMAULT, membres du Collège réuni, compétents pour la Politique d'Aide aux Personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des Films, concernant «le laisser-aller des CPAS bruxellois à l'égard des jeunes partis combattre en Syrie» ;
- et de l'interpellation jointe de M. Dominiek LOOTENS-STAEEL (N) concernant «l'absence de collaboration des CPAS bruxellois dans la lutte contre la fraude fiscale des terroristes partis en Syrie».

(développées en Commission des Affaires sociales du 30 septembre 2015)

\* \* \*

« L'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune,

- Ayant entendu l'interpellation de M. Johan VAN den DRIESSCHE (N) concernant «le laisser-aller des CPAS bruxellois à l'égard des jeunes partis combattre en Syrie», l'interpellation jointe de M. Dominiek LOOTENS-STAEEL (N) concernant «l'absence de collaboration des CPAS bruxellois dans la lutte contre la fraude fiscale des terroristes partis en Syrie» et la réponse des membres du Collège réuni, compétents pour la Politique d'Aide aux Personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des Films ;
- Considérant que le procureur général de Bruxelles a critiqué violemment, dans sa mercuriale 2015, les CPAS bruxellois pour leur absence de collaboration dans la lutte contre la fraude sociale des terroristes partis en Syrie ;
- Considérant qu'il faut d'urgence clarifier et mettre un terme à la fraude sociale des terroristes partis en Syrie ;
- Considérant que toute forme de fraude sociale doit être condamnée avec la plus grande fermeté ;

Demande au Collège réuni :

- d'inviter instamment les différents CPAS bruxellois à collaborer pleinement à toute enquête visant à mettre un terme à la fraude sociale des terroristes partis en Syrie ;
- d'inviter instamment les différents CPAS bruxellois à recouvrer les allocations déjà indûment payées par toutes voies de droit possibles. ».

*Bruxelles, le 1<sup>er</sup> octobre 2015*

(S.)      Dominiek LOOTENS-STAEEL (N)

## **GEMOTIVEERDE MOTIE**

ingediend tot besluit van :

- de interpellatie van de heer Johan VAN den DRIESSCHE (N) tot de heer Pascal SMET en mevrouw Céline FREMAULT, leden van het Verenigd College bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring, betreffende «de Brusselse OCMW's die Syriëstrijders ongemoeid laten» ;
- en de toegevoegde interpellatie van de heer Dominiek LOOTENS-STAEEL (N) betreffende «de gebrekkige medewerking van de Brusselse OCMW's in de strijd tegen de fiscale fraude door Syrië-terroristen».

(gehouden in de Commissie voor de Sociale Zaken van 30 september 2015)

\* \* \*

« De Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie,

- Gehoord hebbende de interpellatie van de heer Johan VAN den DRIESSCHE (N) betreffende «de Brusselse OCMW's die Syriëstrijders ongemoeid laten», de toegevoegde interpellatie van de heer Dominiek LOOTENS-STAEEL (N) betreffende «de gebrekkige medewerking van de Brusselse OCMW's in de strijd tegen de fiscale fraude door Syrië-terroristen» en het antwoord van de leden van het Verenigd College bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring;
- Overwegende dat de Brusselse procureur-generaal in zijn mercuriale rede 2015 fors uitgehaald heeft naar de Brusselse OCMW's, betreffende de gebrekkige medewerking van de OCMW's in de strijd tegen de sociale fraude door Syrië-terroristen;
- Overwegende dat er dringend duidelijkheid moet komen en een einde dient gesteld te worden aan de sociale fraude door Syrië-terroristen;
- Overwegende dat iedere vorm van sociale fraude ten stelligste dient veroordeeld te worden;

Vraagt het Verenigd College:

- er bij de diverse Brusselse OCMW's op aan te dringen volledige medewerking te verlenen aan ieder onderzoek dat tot doel heeft een einde te stellen aan de sociale fraude door Syrië-terroristen;
- er bij de diverse Brusselse OCMW's op aan te dringen de reeds ten onrechte uitbetaalde uitkeringen met alle mogelijke rechtsmiddelen terug te vorderen. ».

*Brussel, 1 oktober 2015*  
(Get.) Dominiek LOOTENS-STAEEL (N)